Comprendre les mots ou les expressions dans un texte

Nous te présentons ici quelques exemples d'application de stratégies pour arriver à comprendre le sens de certains mots ou expressions dans un texte. Attention, on utilise souvent plus d'une stratégie à la fois.

Découvrir le sens d'un mot en tenant compte de son contexte

Sans chercher dans le dictionnaire,

 on vérifie si, avant ou après le mot dans le texte, on trouve des indices qui permettent de découvrir son sens.

Exemple:

L'homme arpentait le parc et ne lâchait jamais son braque. En effet, ce dernier n'avait pas encore été éduqué et aurait systématiquement couru, s'il n'avait été tenu fermement en laisse, après tous les oiseaux qui auraient osé s'approcher du sol.

Raisonnement:

C'est souvent avec un chien qu'on se promène dans un parc; on peut éduquer un chien; on tient un chien en laisse; un chien chasse souvent les oiseaux.

Le <u>braque</u> semble être un <u>chien</u>, peut-être un <u>chien</u> <u>de chasse</u>.

Découvrir le sens d'un mot en trouvant des **synonymes** de celui-ci dans le texte (dont des mots génériques ou spécifiques)

Sans chercher dans le dictionnaire,

- on constate la similitude de sens de deux mots du texte,
- on constate si le sens de ce mot est inclus dans le sens d'un autre mot du texte, ou l'inverse.

Exemple:

L'ours brun découvert près de la ville raffolait, semble-t-il, des <u>potirons</u> de l'une des résidantes du secteur. Cela surprend un peu puisque ce <u>plantigrade</u> a généralement un faible pour les feuillages bien plus que pour les courges.

Raisonnement:

Selon le texte, l'ours brun préfère habituellement les feuillages aux courges, mais pas cette fois, donc un <u>potiron</u> serait <u>une sorte de courge</u>.

Le « ce » devant <u>plantigrade</u> donne l'impression que c'est <u>la catégorie d'animaux</u> à laquelle appartient l'ours brun.



Découvrir le sens d'un mot par la **décomposition** (affixes et radical)

Sans chercher dans le dictionnaire,

- on tient compte des parties connues d'un mot (le préfixe, le suffixe ou le radical) pour en construire le sens (c'est-à-dire qu'on en étudie la composition),
- on reconnaît aussi les mots qui appartiennent à la même famille que ce mot (c'est-à-dire qu'on observe la dérivation d'un mot vers un autre).

Exemple 1:

Il visitait le <u>dermatologue</u> chaque semaine.

Raisonnement:

Derme = peau; logue = spécialiste d'un sujet. Donc, ce serait un <u>spécialiste de la peau</u>.

Exemple 2:

Le <u>lotissement</u> du territoire désavantageait certains colons, particulièrement ceux qui se retrouvaient sans accès à l'eau du Saguenay.

Raisonnement:

Mot de même famille : <u>lot</u> (je sais que c'est une partie d'un grand terrain ou d'un territoire). Le lotissement doit donc être <u>l'action de diviser un terrain en lots</u>.

Découvrir le sens d'un mot emprunté à une langue étrangère

- On cherche des indices du sens du mot dans le texte (avant ou après),
- on constate s'il y a une ressemblance de ce mot avec un mot français (surtout si le mot étranger provient d'une langue latine),
- en dernier recours, on cherche dans le dictionnaire pour voir si ce mot s'y trouve.

Exemple:

Le jeune Madrilène adorait la *paëlla*. Mais son asthme, qui réduisait souvent la taille de son gosier à celle d'une pupille, provoquait son étouffement dès qu'un grain de riz s'y bloquait.

C'est un <u>mets à base de riz</u>, peut-être un mets espagnol puisque je sais que ce personnage vit à Madrid, en Espagne.

(Note: les mots empruntés à une langue étrangère sont souvent signalés par des caractères italiques.)

Découvrir le sens d'un mot ou d'une expression à l'aide d'un **dictionnaire**

Normalement, le recours au dictionnaire se fait quand les autres stratégies ne sont pas utiles ou pour s'assurer d'avoir bien utilisé les autres stratégies. Attention, il faut s'assurer de relever la définition du dictionnaire qui correspond au contexte, sans quoi le dictionnaire pourrait nous induire en erreur.

